HANGUL HEADLINES

한옥 문턱 앞에서 멈췄다면: 남산골한옥마을의 신발 고민

Shoes at a Hanok Threshold

https://hangulheadlines.com/lesson/namsangol-hanok-shoes



1. 워밍업 (Warm-Up)

Start with two quick, personal questions.

1. 실내에서 신발을 벗어 본 적이 있어요?

2. 여행 중 규칙이 헷갈리면 누구에게 물어봐요?

2. 짧은 대화 (Short Dialogue)

Read the dialogue together. Switch roles and read it again.

상황 한옥 체험관 입구에서

지수	마루가 바로 앞에 있길래 신발을 벗으려는데, 안내문은 전혀 안 보이네.
민호	한옥이면 무조건 벗는다고 생각하기 쉽지만, 장소마다 규칙이 다를 수 있어.
지수	그럼 네가 먼저 들어가 봐. 나는 네 신발이 안전한지 밖에서 확인할게.
민호	나를 실험 대상으로 삼지 말고, 직원에게 정중하게 물어보는 게 낫지 않을까?
지수	좋아, 그런데 한국어로 물었다가 더 큰 문화 수업이 시작되면 어떡하지?
민호	그럼 내가 통역할게. 대신 네가 나중에 입장료를 내면 우리 협력은 완벽해.
지수	안내를 확인하고 신발을 벗으라는 답을 들으면, 오늘의 탐정 임무는 성공이네.
민호	맞아, 추측보다 질문이 빠르고 안전하니까 이제 직원분께 함께 가자.

내용 확인 (Comprehension)

Answer with short, simple Korean sentences.

1. 지수는 왜 신발을 벗으려고 했어요?

2. 두 사람은 누구에게 물어보기로 했어요?

3. 민호가 추측보다 질문이 낫다고 생각한 이유는 뭐예요? 도전

3. 어휘 연결 (Vocabulary Connections)

Match each word to the related sentence.

A. 문턱◯
B. 규칙◯
C. 안내◯
D. 무조건◯
E. 낫다◯

◯ 1. 입구에서 외국어로 된 설명 책자를 받을 수 있어요.
◯ 2. 한옥이라고 해서 언제나 신발을 벗어야 하는 것은 아니에요.
◯ 3. 모르면 혼자 추측하기보다 직원에게 묻는 편이 더 좋아요.
◯ 4. 입구의 높은 부분에 발이 걸리지 않게 조심하세요.
◯ 5. 도서관에서는 다른 사람을 방해하지 않도록 조용히 해야 해요.

4. 하나만 다르다? (Odd One Out)

Circle the odd word out in each group.

1. 마루 · 대청 · 온돌 · 안내문

2. 묻다 · 확인하다 · 살펴보다 · 벗다

3. 입구 · 문턱 · 마루 · 직원

5. 오늘의 문법 (Today's Grammar)

Review the grammar below.

-길래 (because; so I heard/seem to)
어떤 이유나 보고 들은 근거를 말할 때 사용하는 표현입니다.
is used to give a reason or explain what you saw or heard as the basis for an action.

1. 비가 오길래 우산을 가져왔어요.
It was raining, so I brought an umbrella.

2. 친구가 많이 아프길래 병문안을 갔어요.
My friend seemed very sick, so I went to visit them.

3. 사람들이 많이 기다리길래 무슨 일이 있는지 물어봤어요.
A lot of people were waiting, so I asked what was going on.

6. 문법 연습 (Grammar Practice)

Use the word in brackets and apply the whole target grammar.

1. 입구에 안내문이 _____ 직원에게 물어봤어요. (없다)

2. 마루가 _____ 신발을 벗었어요. (깨끗하다)

3. 한옥 체험이 _____ 사진을 찍었어요. (흥미롭다)

4. 직원이 _____ 신발 규칙을 자세히 물어봤어요. (친절하다)

5. 안내가 _____ 친구에게 그대로 전했어요. (분명하다)

7. 한옥 입장 안내 확인하기 (Checking Hanok Entry Notices)

Read the practice notice, decide what to do at each house, and explain your choice to your partner.

한옥마을 입장 안내 - 연습용 가상 자료

체험관	입구 안내	신발	주의
달빛 사랑채	마루에서 벗기	벗기	양말 착용
소나무 행랑채	실내화로 갈아신기	갈아신기	신발장 사용
바람 대청	신발 착용	그대로	마루 출입 가능
연꽃 안채	직원에게 확인	질문 후 결정	사진 촬영 금지

함께 해 보세요 가장 먼저 방문할 곳을 정하고 이유를 말하세요. / 안내가 없는 상황에서 직원에게 질문을 만들어 보세요. / 친구의 선택과 자신의 선택을 비교하세요.

1. 어느 체험관이 가장 편해 보여요?

2. 신발을 벗는 안내가 없으면 어떻게 할 거예요?

3. 사진 촬영 금지가 가장 아쉬운 곳은 어디예요?

쓸 수 있는 표현 여기서는 신발을 벗어야 하나요? / 입구 안내를 먼저 확인해 볼게요. / 직원분께 여쭤보는 게 좋겠어요.

정답과 파트너 가이드 (Answers & Partner Guide)

Suggested answers and brief support for the tutor or exchange partner.

열린 답은 예시와 같을 필요가 없습니다. 정확한 의견보다 의미가 분명하고 자연스럽게 소통되는지를 중심으로 피드백하세요.

2. 짧은 대화 - 내용 확인 정답 (Comprehension Answers)

Short sample answers for the dialogue questions.

1. 마루가 바로 앞에 있어서요.

2. 직원에게 물어보기로 했어요.

3. 장소마다 규칙이 다를 수 있어서요.

3. 어휘 연결 정답 (Vocabulary Answers)

Use the letter-number pairs to check each connection.

어휘 연결 A-4 / B-5 / C-1 / D-2 / E-3

4. 하나만 다르다? 정답 (Odd One Out Answers)

Other well-reasoned answers may also be possible.

1. 안내문 - 나머지는 한옥의 공간이나 구조와 관련 있어요.

2. 벗다 - 나머지는 정보를 확인하는 행동이에요.

3. 직원 - 나머지는 장소나 공간과 관련 있어요.

5. 오늘의 문법 참고 (Grammar Notes)

Use this bilingual reference when explaining the pattern.

-길래는 앞의 내용이 뒤의 행동이나 판단을 하게 된 이유임을 나타냅니다. 특히 직접 보거나 듣고 알게 된 사실을 근거로 말할 때 자주 사용합니다. 보통 과거에 있었던 상황이나 상대방의 행동을 설명할 때 쓰며, 뒤에는 그 이유 때문에 한 행동이나 반응이 옵니다. '-아서/어서'보다 '그것을 보고 듣고 나서 그렇게 했다'라는 느낌이 더 강합니다.
-길래 shows that the first clause was the reason for the action or judgment in the second clause. It is often used when the speaker personally saw or heard something and then acted based on that information. It commonly describes a past situation or someone else's action. Compared with -아서/어서, it more strongly suggests "I saw or heard that, so I did this."

동사나 형용사 어간 뒤에 -길래를 붙입니다. 앞절에는 이유나 보고 들은 내용이 오고, 뒤절에는 그 때문에 한 행동이나 반응이 옵니다. 주어가 달라도 사용할 수 있습니다.
Attach -길래 to a verb or adjective stem. The first clause gives the reason or something the speaker saw or heard, and the second clause gives the resulting action or reaction. The subjects of the two clauses can be different.

6. 문법 연습 정답 (Grammar Practice Answers)

Check the complete conjugated target-grammar phrase in context.

1. 입구에 안내문이 없길래 직원에게 물어봤어요.

2. 마루가 깨끗하길래 신발을 벗었어요.

3. 한옥 체험이 흥미롭길래 사진을 찍었어요.

4. 직원이 친절하길래 신발 규칙을 자세히 물어봤어요.

5. 안내가 분명하길래 친구에게 그대로 전했어요.

7. 한옥 입장 안내 확인하기 - 파트너 팁 (Practice Tips)

Encourage comparison, follow-up questions, and one shared decision.

한 사람은 방문객, 다른 사람은 직원 역할을 맡아 자연스럽게 질문해 보세요.

응답 예시 저는 소나무 행랑채를 먼저 가고 싶어요. 실내화가 있어서 편할 것 같아요.

파트너는 각 답 뒤에 '왜요?', '다른 선택은요?', '조건이 바뀌면요?' 중 하나를 덧붙여 대화를 확장할 수 있습니다.